



ISLAMIC UNIVERSITY IN UGANDA

الجامعة الإسلامية في Uganda

EN

APPLICATION FORM FOR ADMISSION FOR UNDERGRADUATE STUDIES.

استمارة طلب الالتحاق للدراسات البكالوريوس

Academic session. 20____/20____ Campus: Mbale/Kampala/Arua/Females' Campus/ (*Circle one*)

الفترة الجامعية. 20____/20____ الحرم: إمبالى / كمبالا / أروا / حرم الإناث (ضع دائرة على واحد)

Section A: Personal Details.

الجزء الأول: معلومات شخصية

Type or print in Block letters.

Title. Dr., Mr., Mrs., Miss., Sheikh. (*Circle one*).....

ضع دائرة على واحد

Surname¹
الاسم بالكامل

First name..... Gender: Male Female
الاسم الأول الجنس ذكر أنثى

Other names..... Date of birth.....
أسماء أخرى تاريخ الميلاد

Marital status..... Nationality.....
الحالة الاجتماعية الجنسية

If married, Names of spouse..... Occupation.....
اسم الزوج/ة في حالة الزواج الوظيفة

Contact address.....
عنوان الاتصال

Religion..... Sect.....
الديانة المذهب

Physical or any other form of disability that may require special attention.....
إعاقة شخصية قد تتطلب عناية خاصة

Section B: Student Contact Information.

الجزء الثاني: معلومات خاصة للاتصال

Postal Address.....
عنوان البريد

Physical Address (Village)..... Street..... Town.....
العنوان العيني (قرية) الشارع المدينة

City..... Telephone.....
مديرية تلفون

Correspondence address (if different).....
عنوان خاص للمراسلات (إن كان مختلفا)

Country of Permanent residence..... Home District.....
دولة الإقامة المحافظة

Telephone number(s)..... Fax number(s).....
رقم الهاتف رقم الفاكس

E-mail address..... Current Occupation.....
البريد الإلكتروني الوظيفة الحالية

Next of kin details: Names..... Occupation..... Relationship.....
اسم قريب /قريبة الوظيفة الصلة

Telephone..... Fax..... Physical address.....
رقم الهاتف الفاكس العنوان العيني

¹ Names used here must be consistent with those which appear on your academic documents
على الأسماء المستعملة في هذه الاستمارة مطابقة الأسماء الواردة في المستندات العلمية الأكاديمية

Section C: Application requirements.**الجزء الثالث: متطلبات الطلب**

The application form shall not be accepted unless the following admission requirements are attached;

لا تعتبر الاستمارة إلا بمرافقة المتطلبات الآتية

1) Proof of payment for the application form (only original receipt are acceptable)

إثبات الدفع للاستمارة (يعتبر الإيصال الأصلي فقط)

2) Certified copies of relevant previous academic awards eg. Result slips, transcripts, certificates, testimonials etc.

نسخ مصدقة لشهادات أكاديمية نحو: كشف الدرجات ، الشهادات ، وغيرها

3) Copy of the birth certificate

(ج) نسخة من شهادة الميلاد

4) Copy of original Identity Card certified by the Headmaster of the previous school or your employer.

صورة من البطاقة الأصلية مصدقة من قبل المدير السابق للمدرسة أو العمل

Note that Originals of the above (1-4) supplied documents shall be required at the time of registration

for further verification.

تطلب شهادات أصلية للنسخ المذكورة في (1-4) عند التسجيل.

Section D: Choice of Campus, Academic System and Programme of Study.

قسم د : اختيار الحرم ، النظام الأكاديمي وبرنامج الدراسة .

ملحوظة : يجب أن تسجل لبرنامج واحد في حرم واحد

NOTE: You must Register for a Course at one Campus only

في أي حرم تريد الالتحاق للدراسة ؟

At what Campus are you applying to study?

Main (Mbale) Kampala (Kibuli) Kabojja (Females only) Arua Campus (Arua)

(الحرم الرئيس (إمبالى)

(كمبالا (كيبولي)

(كبوja (للإناث فقط)

(أروا)

The University runs its programmes on Semester, Quarter and Term systems. There are two Semesters or three Quarters in an academic year. Term system only applies for the Diploma in Law programme (four terms in an academic year)

تجري الجامعة برامجها على نظام الفصول ، ربع الفصول وكذلك الفترات . هناك فصلان أو ثلاثة أرباع الفصول في العام الدراسي الواحد .

أما نظام الفترات فخاص ببرنامج الدبلوم في القانون (أربع فترات في العام الدراسي الواحد)

See details of Programmes on either Semester or Quarter Systems for the various Campuses from the attached

“Campuses and Programmes Guide”. انظر التفاصيل حول البرامج لنظام الفصول أو ربع الفصول لمختلف فروعنا في الدليل الملحق

Please, indicate three choices of programmes you wish to apply for in order of preference. Indicate in the table below the programme code (select from the Campuses and Programmes Guide)

من فضلك : أشر إلى ثلاثة خيارات للبرامج التي ترغب فيها مرتبة حسب الأولوية. أشر في الجدول أسفله إلى رمز البرنامج (اختر ذلك من دليل البرامج)

	Programme Code رمز البرنامج	Mode of study (Day/Evening/Weekend/External) نوع البرنامج (نهاري /مسماني/ نهاية الأسبوع/ خارجي عن بعد	Indicate 2 Teaching Subject Combination (for Education Applicants) بيّن مادتين للتدريس (للمراغبين في التربية)
1st الأول			
2nd الثاني			
3rd الثالث			

N.B: If any of your choices is either BA(Education), BSc (Education), DPE, BED, please indicate the teaching subjects of your preference in the table above

ملحوظة: إذا كان اختيارك هو إما (التربية) في الآداب ، أو (التربية) في العلوم ، أو الدبلوم في التربية الابتدائية ، أو التربية فقط عليك بيان المواد التي تفضّل تدريسها ، وذلك في الجدول المرسوم أعلاه .

Section E: Details of previous Academic Qualifications.

No	Name of School/ College/ Institute attended. المعاهد التي درست فيها	Dates		Subjects المواد	Grades التقديرات
		From من	To إلى		
a	Primary School(s) (or the equivalent) المدارس (المرحلة) الابتدائية أو ما يعادلها		Name: اسم		
				1	
				2	
				3	
				4	
				5	
				6	
				7	
				8	
				9	
				10	
b	Secondary School(s) ('O' Level) (or the equivalent) المدارس (المرحلة) المتوسطة أو ما يعادلها				
			Name اسم		
				1	
				2	
				3	
				4	
				5	
				6	
				7	
				8	
				9	
				10	
				11	
				12	

c	High School(s) (‘A’ Level) (or the equivalent) المدارس (المرحلة) الثانوية أو ما يعادلها	From من	To إلى	Subjects المواد	Grades التقديرات
				1	
				2	
				3	
				4	
				5	

d	Other Qualification (s) المؤهلات الأخرى	From من	To إلى	Subjects المواد	Grades التقديرات
				1	
				2	
				3	
				4	
				5	
				6	
				7	
				8	

الجزء السادس: معلومات عن التمويل

Section F: Funding information (financing your study at IUIU).

i). Is the sponsorship Full/Partial هل التمويل جزئي أم كلي؟.....

ii (Name/address of sponsor) اسم وعنوان الممول.....

iii) If partial, how will you finance the balance? كيف يمكنك الحصول على المبلغ المتبقي إذا كان التمويل جزئياً؟
.....

iv) If you are a self sponsored student, will you sustain this for the entire duration of the programme?
Yes/No. Explain.....

إن كنت تمول نفسك هل تستطيع أن تقوم بذلك طيلة الفترة الدراسية؟ نعم / لا . بين موقفك

Section G: Referees

الجزء السابع : المزيكين

Please, provide names and addresses of two referees below. Your referees should provide a reference of your academic ability as an undergraduate student. The referee should be your Headmaster/Headmistress or Director of studies or Employer who is conversant with your academic potential.

الرجاء كتابة اسمين للمزيكين وعنوانهما أدناه وعلى المزيكين تقديم تزكية في شأن قدرتك العلمية للدراسات الجامعية ، على أن يكون المزيكي أن يكون مدير مدرستك أو مشرف التعليم أو موظفك الملم بإمكانيتك العلمية.

1) Referee's Names اسم المزيكي

(Must be former Head teacher or Director of studies or Employer)

Address..... العنوان

Telephone No..... الهاتف Fax No..... رقم فاكس

E- mail Address..... Relationship

البريد الإلكتروني

الصلة

Comment on the Applicant's suitability for the type of course(s) chosen with emphasis on character, physical fitness and academic ability

علق عن قدرة الطالب على الكورس المختار تركيزا على شخصيته ولياقته البدنية والمقدرة الأكاديمية

Comment on the Health of the Applicant

علق عن صحة الطالب الجسمية

Comment on Applicant's general conduct.

علق عن خلقه بصفة عامة

Comment on the applicant's Attitude to Administrative staff.....

علق عن اتجاهاته نحو الهيئة الإدارية

Comment on the applicant's Relationship to fellow students.....

علق عن علاقته مع زملائه

Signature of Head teacher or Director of Studies or Employer

توقيع المدير / مشرف التعليم/ الموظف

Date..... Stamp.....

التاريخ

الختم الرسمي

2) Referee's Names اسم المزيكي

(Any other)

Address..... العنوان

Telephone No..... الهاتف Fax No..... رقم فاكس

E- mail Address..... Relationship

البريد الإلكتروني

الصلة

Signature of Head teacher or Director of Studies or Employer

توقيع المدير / مشرف التعليم/ الموظف

Date..... Stamp.....

التاريخ

الختم الرسمي

Section H: Preferred collection centre of the admission letter.

الجزء الثامن: المكان المفضل لاستلام قبولك

Tick in the box the preferred collection centre from which you will collect your admission letter; ضع علامة في المربع الذي تفضل أن تستلم عبره قبولك

Main Campus Kampala Campus Arua Study Centre Females' Campus
(الحرم الرئيس (إمالبى) كمبالا (كيبولي) كبوجا (للإناث فقط) المركز الدراسي (أروا)

Note that there may be serious delays if sent by post.

ملاحظة: قد تكون هنالك تأخيرات عند استعمال البريد

Section I:

Health Status

الجزء التاسع: الحالة الصحية

Do you have any serious health condition/disease? Yes/No.....

هل عندك حالة صحية خطيرة؟ نعم/لا

Explain the condition.....

وضع الحالة

Are you on regular medication? Yes/No..... What medication?.....

هل أنت مستديم في العلاج؟ نعم /لا وما هو العلاج؟

Who pays for such medication?.....

من يتكلف بهذا العلاج؟

Do you require any special medical attention while at the University?.....

هل تحتاج إلى عناية صحية خاصة وقت مكوثك بالجامعة؟

Note that: It is the responsibility of the student to cover such specialized Medical Costs but not the university.

ملاحظة: إنها مسؤولية الطالب أن يتكلف بتكاليف العلاجات الخاصة وليست الجامعة.

Would you wish to enroll for a University Health Insurance Plan (UHIP)? Yes/No.....

Explain why.....

هل ترغب في أن تضمن في برنامج التأمين الصحي للجامعة؟ نعم/لا بين السبب

Section J: Accommodation at Campus and outside campus. السكن داخل وخارج الجامعة

New students are required to reside at campus at least during their first semester of their academic programme. Thereafter, they may apply to reside in gazetted hostels. Allocation of halls of residence and outside hostels is done after admissions and registration on the first come first served basis.

على الطلاب الجدد السكن داخل حرم الجامعة على الأقل خلال فترتهم الأولى الدراسية عندئذ يمكنهم طلب السكن في إحدى الداخليات الخارجية المسجلة بالجامعة. يتم توزيع الطلبة في داخليات الجامعة والداخليات الخارجية بعد قبولهم وتسجيلهم (وذلك بنظام خدمة البادئ)

Section K:**Declaration by Applicant.****الجزء العاشر: تصريح الطالب**

I confirm that the information I have given is true, complete and accurate and no information requested or other material information has been omitted. I am fully responsible for the validity of the information given above.

إنني أؤكد أن المعلومات التي قدمتها صحيحة مكتملة دقيقة غير مهملة لأيّة معلومة، وأنتي مسئول عن صحة المعلومات المعطاة أعلاه.

Note: DISCLAIMER: Applicants who do not possess minimum qualifications as indicated against each programme and /or possess qualifications that are not recognized by government or its agencies should not apply. It is the responsibility of the applicant to ensure that he/she possesses minimum qualifications and from recognized institutions. Any subsequent discovery of violation of this requirement, as per IUIU Admissions Policy including but not limited to submission of false documents and incomplete information, impersonation and erroneous admission shall lead to automatic discontinuation from the University or cancellation of award if already obtained.

ملاحظة: أي تزوير في الشهادات أو كشف الدرجات أو معلومات خاطئة عن شخصية تؤدي إذا ما اكتشفت إلى إلغاء القبول تلقائيًا سواء عند التسجيل أو بعده وكذلك إلغاء الشهادة إذا كشفت.

Signature of Applicant Date.....
توقيع الطالب التاريخ

Return completed form with the original copy of the payment receipt of the application form to either of the following addresses and all relevant documents for further processing by 30th April of an academic year.

يرجى إرجاع الاستمارة المملوءة مرفقة بالإيصال الأصلي الخاص بدفع مبلغ استمارة طلب الالتحاق وكل المستندات المطلوبة لإجراء القبول إلى أحد العنوانين التاليين ، وذلك قبل يوم 30 أبريل لكل عام الدراسي.

The Academic Registrar
Islamic University in Uganda
P.O.Box 2555, Mbale , Uganda
Tel. 256-45-512-100 Ext. 236
Fax 256-45-44-33-502
E-mail: registrar@iuiu.ac.ug
E-mail: iuiuaruasc@yahoo.com

The Director Kampala Campus-Kibuli
Tel:+256-772 493 399

The Director Arua Campus
Tel:+256- 392960450

The Director Females' Campus-Kabojja
Tel:+256-772 888 338

For University Use Only

للاستعمال الرسمي

Admitted for (Course) at Campus for

Mode of study (day/evening/weekend/ external/distance learning)

نوع البرنامج (نهاري/مساءني/نهاية الأسبوع/تعليم عن بعد)

تم قبوله لـ (الكورس) في الحرم للبرنامج

Faculty..... Department.....

الكلية القسم

Reg. No..... Hall of Residence

رقم التسجيل الداخلية

Not admitted because ((Reason))..... لم يتم قبوله لسبب

Sign of Academic Registrar..... توقيع مسجل الأكاديمي.....

Date..... التاريخ